

## PODMIENKY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

### 1. Všeobecné ustanovenia

Tieto podmienky ochrany osobných údajov (ďalej len „**Podmienky OOÚ**“), dostupné na stránke [www.roadmap.sk](http://www.roadmap.sk) (ďalej len „**Stránka**“) sa týkajú prevádzkovateľa Stránky (*Magdaléna Brzá - ROADMAP, Šoltésovej 1673/176, 017 01 Považská Bystrica, IČO: 46 127 968* (ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)), účelom ktorej Stránky je sprostredkovanie dohodnutej konverzácie v anglickom jazyku (ďalej len „**Služba**“) medzi objednávateľom takejto Služby (ďalej len „**Objednávateľ**“) a tretími osobami - tzv. *Mapermi* (rečníkmi) ako poskytovateľmi Služby (ďalej len „**Rečníci**“).

Tieto Podmienky OOÚ tvoria formou odkazu súčasť Obchodných podmienok (ďalej len „**Podmienky**“) dostupných na Stránke, upravujúcich obchodné podmienky poskytovania Služieb a fungovania Stránky.

Cieľom Podmienok OOÚ je stanoviť základné zásady, na základe ktorých dochádza k používaniu, sprístupňovaniu alebo inej forme spracovania (ďalej spolu len „**Spracovanie**“) osobných údajov a iných informácií Objednávateľa alebo tretích osôb vo vzťahu k Stránke/ poskytovaniu Služieb (spolu ďalej len „**Údaje**“).

Používaním Stránky /objednaním Služby súhlasíte, že tieto Podmienky OOÚ predstavujú právny vzťah medzi Prevádzkovateľom a Vami vo vzťahu k Spracovaniu Údajov.

Ak nie sú tieto podmienky OOÚ pre Vás akceptovateľné, nemali by ste používať Stránku/ Služby.

### 2. Rozsah, cieľ a podmienky Spracovania Údajov

Prevádzkovateľ je v zmysle právnych predpisov vo vzťahu k Údajom tzv. prevádzkovateľom v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“).

Prevádzkovateľ spracúva údaje podľa Zákona, resp. aplikovateľných predpisov Európskej Únie, rešpektujúc právne zásady a podmienky spracovania Údajov.

Spracovanie Údajov sa uskutočňuje na účel, na ktorý budú Údaje poskytnuté Prevádzkovateľovi v čase ich poskytnutia (čo bude zrejmé z obsahu ich poskytovania) v súvislosti s používaním Stránky/poskytovaním Služieb. Účelom Spracovania Údajov môže byť napr. ich spracovanie na účely objednania a uhradenia Služby (t.j. spracúvanie nevyhnutné na plnenie zmluvného vzťahu medzi Objednávateľom a Poskytovateľom), na marketingové účely, ako aj na iné účely zrejmé v čase poskytnutia daných Údajov.

Získané informácie o Údajoch môžu zahŕňať informácie o Vašich návštevách Stránky, transakciách uskutočnených vo vzťahu k objednaniu Služieb, alebo iných Vašich aktivitách v súvislosti so Stránkou a/alebo Službami a môžu pozostávať z informácií obsahujúcich Vaše meno a priezvisko, adresu, e-mailový kontakt alebo iné informácie, ktoré poskytnete Prevádzkovateľovi v súvislosti so Stránkou/Službami.

Používaním Stránky/Služieb sa zaväzujete, že všetky Údaje sú pravdivé, úplné, nezavádzajúce a neporušujú práva tretích osôb.

Zároveň súhlasíte, že na riadne poskytovanie Služieb/fungovanie Stránky je Prevádzkovateľ oprávnený poskytovať Údaje resp. umožniť získavanie Údajov tzv. sprostredkovateľmi, ako napr. spoločnosťami vykonávajúcimi webhosting Stránky a jej správu, analýzu návštevnosti Stránky, jej zálohovanie, či poskytovateľmi informačných technológií v súvislosti so Stránkou/Službami, ktorí ich využívajú na príslušný účel (ďalej len „**Sprostredkovatelia**“). Zoznam a detaily o všetkých aktuálnych Sprostredkovateľoch Vám budú bezodkladne

poskytnuté na základe požiadavky zaslanej na e-mailovú adresu Prevádzkovateľa - [magdalena@roadmap.sk](mailto:magdalena@roadmap.sk).

Používaním Stránky/Služieb súhlasíte, že Vaše Údaje môžu byť ďalej využívané zo strany Sprostredkovateľov vo vzťahu k vyhodnocovaniu údajov o Vašej návštevnosti Stránky, používaní Stránky, ako aj v súvislosti s marketingovými cieľmi a vyhodnocovaním tzv. targetovej alebo inej formy on-line reklamy. Ak si neželáte poskytovať Údaje na marketingové účely alebo na účely špeciálnych ponúk, máte právo kedykoľvek odvolať Váš súhlas prostredníctvom kontaktovania príslušného subjektu, ktorému ste dané Údaje poskytli.

Prevádzkovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za fungovanie iných webových stránok a ich podmienky spracovania osobných údajov, ktoré Objednávateľ v súvislosti so stránkou, resp. objednávkou Služby navštívi.

Objednanie Služby je možné realizovať výlučne cez platobnú bránu spoločnosti FONDY.EU (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá umožňuje vykonávanie online bankových prevodov prostredníctvom zabezpečenej technológie prijímania platobných kariet. Za účelom vykonania Platby Objednávateľ zadá číslo platobnej karty a ďalšie štandardne vyžadované údaje v rámci zabezpečeného platobného rozhrania Spoločnosti. Vykonaním Platby súhlasíte s podmienkami ochrany osobných údajov Spoločnosti vzťahujúcimi sa na realizovanie online bankových prevodov cez platobnú bránu a zaväzujete sa ich dodržiavať. Platobná brána Spoločnosti umožňuje platby prostredníctvom platobných kariet VISA, VISA Electron, MasterCard a Maestro. Údaje (napr. číslo bankovej platobnej karty a pod.) poskytnuté Spoločnosti v súvislosti s objednaním Služby nie sú Prevádzkovateľovi dostupné a Prevádzkovateľ ich nespracováva. Spoločnosť spracúva predmetné Údaje na základe jej vlastných podmienok ochrany osobných údajov.

### 3. Obmedzenie zodpovednosti

Prevádzkovateľ chráni Údaje v súlade so Zákonom, resp. aplikovateľnými predpismi Európskej Únie. Cieľom Prevádzkovateľa je ochrana Údajov pred stratou alebo akýmkoľvek iným zneužitím. Prevádzkovateľ vyvíja rozumné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa spracovania Údajov a rovnako od tretích osôb (vrátane Sprostredkovateľov) vyžaduje uplatňovanie obdobných opatrení s cieľom ochrany pred neoprávneným prístupom alebo inou formou spracovania Údajov. Berúc však povahu siete Internet, Prevádzkovateľ nezodpovedá za to, že údaje jemu poskytnuté, budú absolútne chránené pred akýmkoľvek neoprávneným spracovaním alebo iným zneužitím. Používaním Stránky/Služieb beriete na vedomie a súhlasíte, že poskytnutie, resp. prenos Údajov je na Vaše riziko.

Beriete na vedomie, že Objednávateľ je oprávnený poskytnúť Údaje tretím osobám v zákonom stanovených prípadoch alebo v prípade, ak to bude nevyhnutné na uplatňovanie práv vyplývajúcich z porušovania Vašich povinností v súvislosti so Stránkou/Službami (najmä, ak svojím konaním spôsobujete Prevádzkovateľovi akúkoľvek ujmu).

### 4. Prenos Údajov

Používaním Stránky/využívaním Služieb beriete na vedomie a súhlasíte, že Údaje môžu byť prenášané mimo krajiny z ktorej si Službu objednáвате (najmä do Slovenskej republiky a Českej republiky). V tejto súvislosti Objednávateľ dodržiava všetky zákonné podmienky potrebné na prenos Údajov a ich náležitú ochranu. Poskytnutím Údajov súhlasíte s ich prenosom podľa týchto Podmienok OOÚ. Na základe Vašej žiadosti (doručenej na [magdalena@roadmap.sk](mailto:magdalena@roadmap.sk)) Vám Objednávateľ poskytne aktuálny zoznam krajín, do ktorých sú Údaje v čase žiadosti prenášané.

Používaním Stránky/Služieb beriete na vedomie a súhlasíte, že Údaje môžu byť prenášané a spracovávané na serveroch, databázach a cloudových úložiskách nachádzajúcich sa v Slovenskej republike/Českej republike alebo inej krajine určenej Prevádzkovateľom

alebo subjektom, s ktorým je Prevádzkovateľ v zmluvnom vzťahu v súvislosti so Stránkou/ Službami.

## 5. Uchovávanie Údajov

Prevádzkovateľ uchováva Údaje po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie účelu, pre ktorý boli dané Údaje získané/poskytnuté, resp. po dobu podľa príslušných právnych predpisov.

## 6. Úpravy

Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia upraviť alebo pozmeniť tieto Podmienky OOÚ. V prípade úpravy týchto Podmienok OOÚ Prevádzkovateľ oznámi zmenu/úpravu na Stránke, pričom ďalším používaním Stránky po takomto oznámení súhlasíte s upravenými/zmenenými Podmienkami OOÚ.

## 7. Oznámenia

Akékoľvek oznámenie alebo komunikácia v súvislosti so Službami bude uskutočnená písomne prostredníctvom e-mailu alebo inou elektronickou formou zriadenou na Stránke. Prevádzkovateľ je ďalej oprávnený informovať tretie osoby aj zverejnením príslušnej informácie na Stránke. Okamihom prenosu/zverejnenia komunikácie/oznámenia sa tieto budú považovať za doručené /sprístupnené.

## 8. Spätná väzba

V prípade akýchkoľvek otázok, názorov alebo návrhov týkajúcich sa týchto Podmienok OOÚ alebo žiadostí týkajúcich sa spracovania Údajov a opravy/aktualizácie Údajov nás môžete kontaktovať na: [magdalena@roadmap.sk](mailto:magdalena@roadmap.sk).

## 9. Cookies

Prevádzkovateľ je oprávnený poskytnúť tretím stranám možnosť získavania informácií o Vašej interakcii so Stránkou (za účelom analýz na tzv. ciele reklamy). Za týmto účelom využíva Stránka tzv. súbory „cookies“ ukladané na Vašich hardvéroch s cieľom umožnenia získavania informácií o Vašej interakcii so stránkou. V prípade, ak nesúhlasíte s používaním cookies, pomocou nastavenia prehliadača môžete ukončiť ich používanie (rovnako môžete cookies vymazať z Vášho hardvéra po skončení prehliadania Stránky).

Používaním Stránky/Služieb súhlasíte s používaním cookies na účely uvedené vyššie (pokiaľ príslušným nastavením neukončíte možnosť ich využívania).